

(١٧)

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
المساهمة المحدودة
المسجلة تحت الرقم (٣٥٠) بتاريخ ٢٠٠٤/٨/٣

التاريخ: ٢٠٠٩/٣/٣

الرقم: ٢٠٠٩/٣/٣

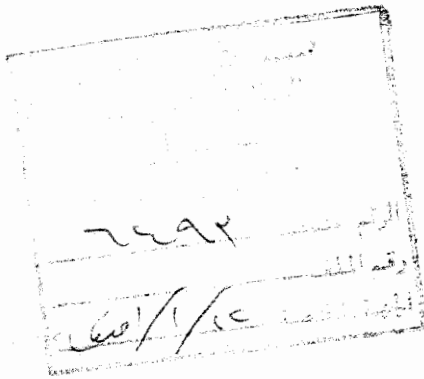
السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع: تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٩.

تحية طيبة وبعد

بناء على تعليمات الإفصاح نرسل لكم تقرير مجلس الإدارة و البيانات المالية لعام ٢٠٠٩ و

الدعوة لاجتماع الهيئة العامة العادي السنوي .



واقبلوا فائق الاحترام

رئيس مجلس الإدارة
المدير العام

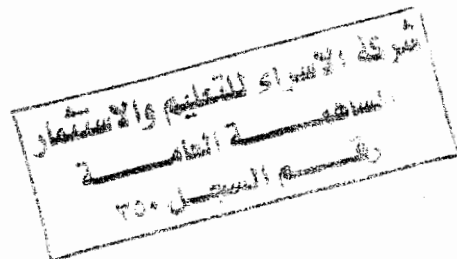
م. ماهر فتحي الغلاييني

الإدارة

اليوم

٢٠٠٩

٢٠٠٩



التقرير السنوي

٢٠٠٩

تقرير مجلس الإدارة

للفترة من كانون ثاني ولغاية ٣١ كانون أول ٢٠٠٩

مجلس الإدارة :

١- المهندس ماهر فتحي الغلاييني	رئيس مجلس الإدارة
٢- السيد رائد رئيس عبد الحليم	نائب رئيس مجلس الإدارة
٣- المرحوم المهندس حكمت حسن الخماش	عضو
٤- السيد عدنان بهجت التلهوني	عضو
٥- السيد عبد الحليم رئيس عبد الحليم	عضو
٦- السيد علي فتحي الغلاييني	عضو
٧- صندوق الأردن الاستثماري	ويمثله السيد نشأت طاهر المصري
٨- السادة البنك الأردني الكويتي	ويمثله السيد إسماعيل أبو عادي
٩- السادة شركة بيت الاستثمار العالمي	ويمثله السيد زيد شريف

مدققو الحسابات

طلال ابو غزالة وشركاه الدولية

حضرات المساهمين الكرام

شركة الإسراء للتعليم والاستثمار

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

يسرني بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة أن أرحب بكم، وأن أعرض عليكم التقرير السنوي والبيانات المالية عن أعمال الشركة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١.

حضرات المساهمين الكرام

تمكنت جامعة الإسراء خلال السنة المالية ٢٠٠٩ من تحقيق أهدافها التي وردت في قانون الجامعات الأردنية رقم (٢٠) لسنة ٢٠٠٩، والتي عرضناها عليكم في الاجتماعات السابقة، وبشكل أساسي ورئيسي التعليم والتدريس الجامعي.

إنّ الإنجازات التي حققتها شركة الإسراء للتعليم والاستثمار من خلال جامعة الإسراء منذ إنشائها وحتى الآن، تعكس الجهد الدؤوب والإصرار المميز لمجالس إدارتها المتعاقبة على تطوير الجامعة والنهوض بها إلى مصاف الجامعات الأردنية والعربية المتميزة، رغم التحديات التي تواجه جامعاتنا الأردنية بشكل عام والجامعات الأردنية الخاصة بشكل خاص.

وتستمر الشركة بالعمارة وتتوالى إنجازات الجامعة بالتميز والارتقاء، ليتم إشغال مبنى كليتي الصيدلة والتمريض ومرافق لعمادة شؤون الطلبة في مبنى البانوراما، وشراء باصات حديثة، وتزويد الجامعة بأكثر من (٣٠٠) جهاز حاسوب جديد، بالإضافة إلى استحداث برنامج الماجستير في العلوم الصيدلانية، وإدارة المشاريع الهندسية، والتقدم باستحداث برنامج ماجستير آخر في تربية الطفل، وتخصيص مرحلة البكالوريوس هما (علم النفس وعلم النفس التربوي). كل ذلك يأتي مواكباً لاستقطاب أعضاء هيئة تدريسية مميزين في بعض التخصصات لدعم مسيرة الجامعة في تحقيق أهدافها في التعليم والبحث العلمي وخدمة المجتمع المحلي.

إنّ التعاون القائم ما بين مجلس الإدارة ومجلس أمناء الجامعة وكافة المجالس ذو العلاقة ورئاسة الجامعة، يفتر كثيراً من جوانب التطور الذي شهدته الجامعة خلال العام المنصرم على جميع الأصعدة، ويقدم لنا صورة نموذجية لعلاقة الشركة بالجامعة، وعليه فإننا ننتهز هذه الفرصة لتقديم الشكر لمجلس أمناء الجامعة برئاسة معالي المهندس سعد هائل السرور ورئيس الجامعة الأستاذ الدكتور نعمان الخطيب ولجميع أعضاء الهيئة الأكاديمية والهيئة الإدارية في الجامعة.

وعلى الرغم من تعدد أوجه الإنفاق المنسجمة مع رؤية الجامعة ورسالتها، إلا أنّ الشركة استطاعت تحقيق نموّ في أرباحها لعام (٢٠٠٩) حيث بلغت (٣,٩١٦,٩٧١) بالمقارنة مع أرباحها لعام (٢٠٠٨) = (٢,٨٥٥,٥٣٢).

وعليه فإنّ مجلس الإدارة يوصي بتوزيع ما نسبته (١٥٪) من رأس المال كأرباح نقدية للسادة المساهمين، متمنياً لكم ولشركتنا المزيد من التقدم والازدهار، ولجامعتنا المزيد من التطور والنجاح.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام...

رئيس مجلس الإدارة
المدير العام

م. ماهر فتحي الغلاييني

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١

السادة المساهمين الكرام

أرجو أن أعرض على هيئتك الموقرة تقريراً عن أعمال الشركة والبيانات المالية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ عملاً بنص المادة (٤) من تعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية:-

أولاً - أنشطة الشركة الرئيسية :

الاستثمار في التعليم (جامعة الإسراء الخاصة)

• عدد العاملين (٦٣٧)

• العنوان :

موقع الشركة : عمان - طريق مطار الملكة علياء الدولي

هاتف رقم: ٤٧١١٧١٠

فاكس رقم: ٤٧١١٩٠٠

ص.ب : ٢٢٣٣ مكتب بريد جامعة الإسراء الرمز ١١٦٢٢

الموقع الالكتروني : www.iu.edu.jo

البريد الالكتروني: info@isra.edu.jo

• حجم الاستثمار الرأسمالي يبلغ حوالي (٣٠,٣٥٢,٠٨٧) دينار أردني.

• رأس المال (١٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة عشرة مليون دينار/سهم.

ثانياً - الشركات التابعة والحليفة :

١ . شركة الفريد للاستثمار (ذات مسؤولية محدودة)

تأسست الشركة بتاريخ ٢٤/٤/٢٠٠٥ برأس مال أولي ٥٠,٠٠٠ دينار أردني وارتفع إلى خمسة ملايين دينار خلال عام ٢٠٠٦.

غاياتها :

الاستثمارات المالية والعقارية، وذلك من أجل رفد الشركة الأم بالأموال اللازمة للاستثمار وتطوير مشاريع الجامعة المختلفة، ولتحقيق

عوائد أفضل للسادة المساهمين وهي ملكية كاملة لشركة الإسراء للتعليم والاستثمار.

وتملك الشركة ما يقرب من (١٢٢) دونماً من أراضي مدينة عمان وما حولها.

٢. شركة التعليم لأجل التوظيف الأردنية شركة ذات مسؤولية محدودة :

شركة مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة (غير ربحية).

غاياتها :

وضع البرامج الأكاديمية وغير الأكاديمية التي تساعد على إعداد الطلبة بما يتناسب مع احتياجات سوق العمل، وتمتلك شركة الإسراء للتعليم والاستثمار ٥٠٪ من رأس مال الشركة.

ثالثاً - نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا :

١ - مجلس الإدارة :

الاسم	المنصب	الشهادة العلمية	الخبرات العلمية وتاريخ التعيين
المهندس ماهر فتحي الغلاييني	رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس هندسة ١٩٧٧	مدير عام شركة ماهر الغلاييني للمقاولات ورئيس هيئة المديرين لشركة القاندوم (تاريخ التعيين في شركة الإسراء ٢٠٠٦/٤/٨)
السيد رائد رئيس عبد الحليم	نائب رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس مالية ومصرفية دبلوم عالي (سويسرا)	عضو هيئة المديرين لشركة القريد (تاريخ التعيين في شركة الإسراء ٢٠٠٦/٤/٨)
المرحوم حكمت حسن الخماش	عضو	بكالوريوس	توفي في ٢٠٠٩/٩/٢٦
المسيد عدنان بهجت التلهوني	عضو	ماجستير في العلاقات الدولية ١٩٧٢	سفير سابق لدى وزارة الخارجية ومدير سابق لمكتب الملكة نور ونائب رئيس هيئة المديرين لشركة القريد عضو مجلس إدارة النادي الدبلوماسي (تاريخ التعيين في شركة الإسراء ٢٠٠٦/٤/٨)
نشأت طاهر المصري	عضو	ماجستير علاقات عامة ١٩٩٤	عضو مجلس إدارة بنك القاهرة عمان وعضو مجلس إدارة صندوق الأردن وعضو مجلس إدارة اكسبريس (تاريخ التعيين في شركة الإسراء ٢٠٠٦/٤/٨)
ممثل صندوق الأردن الاستثماري	عضو	ماجستير	
زيد شريف	عضو	ماجستير	
ممثل شركة بيت الاستثمار العالمي	عضو	ماجستير	المدير المسؤول عن برامج التمويل الخاصة بالشركات في البنك الأردني الكويتي (تاريخ التعيين في شركة الإسراء ٢٠٠٦/٤/٨)
إسماعيل أبو عادي	عضو	علوم مالية ومصرفية ١٩٩٢	
ممثل البنك الأردني الكويتي	عضو	بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٨٦	عضو هيئة المديرين لشركة القاندوم للمباني (تاريخ التعيين في شركة الإسراء ٢٠٠٦/٤/٨)
السيد علي فتحي الغلاييني	عضو	بكالوريوس اقتصاد عام ٢٠٠٦	عضو هيئة المديرين لشركة القريد (تاريخ التعيين في شركة الإسراء ٢٠٠٦/١٠/١٨)

٢- أشخاص الإدارة العليا:

الاسم	المنصب	الشهادة العلمية	الخبرات العملية وتاريخ التعيين
أ.د. نعمان الخطيب	رئيس الجامعة	دكتوراه قانون ١٩٨٣	رئيس اللجنة القانونية في مجلس العمداء ١٩٩٠ ورئيس المجلس التأديبي للطلبة ١٩٩٠ جامعة مؤتة ومستشار إداري لجامعة الإسراء ٢٠٠٦ وعضو اللجنة الإدارية والمالية في مجلس التعليم العالي (تاريخ التعيين ٢٠٠٨)
معتصم صبيحي القدومي	المدير المالي	بكالوريوس محاسبة ١٩٩١	محاسب رئيس شركة غوانمة ونجار للتعهدات (١٩٩١) ومحاسب رئيس شركة بتر لصناعة الأشرطة (١٩٩٥) ورئيس قسم المساهمين و الموازنة جامعة الإسراء الخاصة (١٩٩٨) (تاريخ التعيين ٢٠٠٦)
هدى عثمان أبو صالح	أمين سر مجلس الإدارة	بكالوريوس إدارة الأعمال (١٩٨٦)	عميدة شؤون الطلبة كلية حطين (١٩٨٦) ومديرة العلاقات العامة جامعة الإسراء الخاصة ١٩٩١ (تاريخ التعيين ١٩٩٦)

رابعاً- أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم أكثر ٥ %

الاسم	٢٠٠٨/١٢/٣١	النسبة	٢٠٠٩/١٢/٣١	النسبة
رائد رئيس عبد الحليم عبد سليمان	٢,٢٣٠,٨١٢	%١٥,٥٤	٢,٢٣٠,٨١٢	%١٥,٥٤
عبد الحليم رئيس عبد الحليم عبد سليمان	٢,٢٨٦,٨٠٣	%١٥,٢	٢,٢٨٦,٨٠٣	%١٥,٢
صندوق الأردن الاستثماري	١,٤٧٠,٢٠٠	%٩,٨	١,٤٧٠,٢٠٠	%٩,٨
ماهر فتحي الغلاييني	٥٢٨,٧٤٥	%٣,٥	٩٦٥,٢٩٦	%٦,٤
علي محمد حسين أبو الحاج	٩٤٤,٦١٥	%٦,٣	٩٤٤,٦١٥	%٦,٣

خامساً - الوضع التنافسي للشركة :

يشهد قطاع التعليم منافسة قوية جداً لتعدد الجامعات الخاصة / ناهيك عن الجامعات الرسمية، أما عن حصة الجامعة من إجمالي عدد الطلبة المسجلين في الجامعات الخاصة ما يقرب من (١٠ ٪) إذ يقارب عدد الطلبة (٦٠٠٠) طالب وطالبة.

سادساً - درجة الاعتماد على موردين محددين :

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون (١٠ ٪) أو أكثر من إجمالي المشتريات.

سابعاً - الحماية الحكومية والامتيازات :

لا توجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

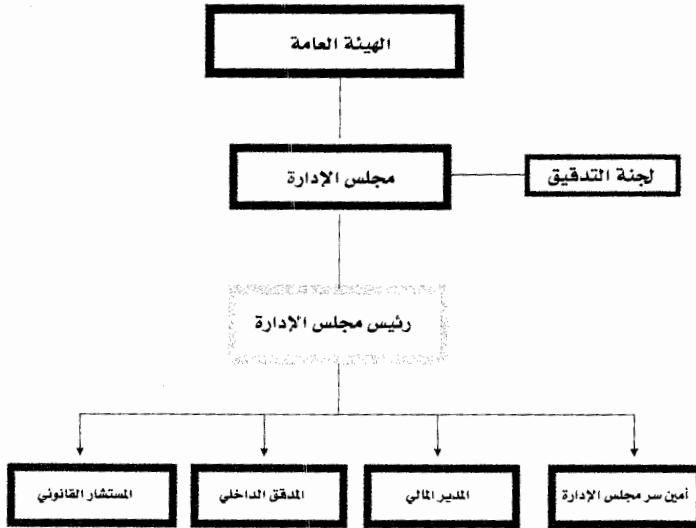
ثامناً - أثر القرارات الحكومية والدولية :

لا توجد أية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو قدرتها التنافسية وينطبق على الجامعة معايير الاعتماد العام والخاص بموجب قرارات وزارة التعليم العالي.

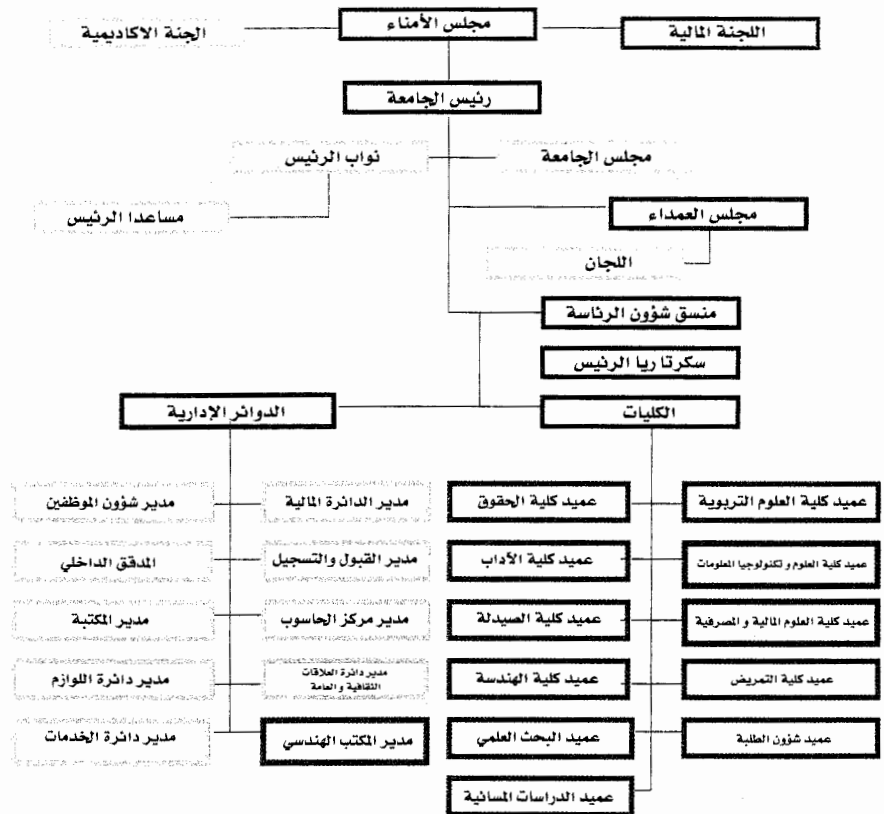
تاسعاً - عدد اجتماعات مجلس الإدارة خلال السنة :

عدد اجتماعات مجلس الإدارة المنعقدة خلال عام ٢٠٠٩ هو ستة اجتماعات

عاشراً، الهيكل التنظيمي للشركة



الهيكل التنظيمي لجامعة الاسراء الخاصة



برامج التأهيل والتدريب :
عدد موظفي الشركة وجامعة الإسراء الخاصة وفئات مؤهلاتهم:

البيان	العدد
دكتوراه	٢١١
ماجستير	٥٦
بكالوريوس	٦٦
دبلوم متوسط	٣٦
ثانوية عامة	٤٢
دون ذلك	٢٢٦
المجموع	٦٣٧

- حيث أن العاملين بمؤهل الثانوية العامة ودون الثانوية العامة هم من موظفي دائرة الخدمات.
- وتقوم الجامعة بعقد دورات تدريبية لتطوير مهارات العاملين فيها بشكل دائم ومستمر وايضاً الطلبة المتفوقين لاستكمال الدراسات العليا على نفقة الجامعة في عدد من الدول العربية والأوروبية والأمريكية والآسيوية وأستراليا

حادي عشر - المخاطر التي قد تتعرض لها الشركة :

لا توجد مخاطر قد تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي.

ثاني عشر- أهم الانجازات التي حققتها الشركة :

استمرّ التطوير في الشركة في كافة المجالات خلال العام السابق ٢٠٠٩ حيث استمرت الشركة في تطوير مباني الجامعة ومرافقها بالإضافة إلى الإنشاءات الجديدة وبلغت كلفة إجمالي المباني التراكمية حتى نهاية عام ٢٠٠٩ (١٥.٧٤٠.٠٢٣) دينار مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٨ حيث بلغت (١٤.٧٢٠.٦١٠) دينار

ثالث عشر- الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة :

لم تحقق الجامعة أي من أثر مالي غير متكرر ليس له علاقة بالنشاط الرئيسي للشركة حدثت خلال السنة المالية.

رابع عشر- النتائج الأولية للشركة :

البيان	٢٠٠٨	٢٠٠٩
صافي الأرباح (الخسائر) قبل الضريبة والمخصصات	٤,٠٧٤,٩٦٢	٥,٤٣١,٦٧٧
صافي حقوق المساهمين	٣٠,٤١٥,١٨٠	٢٢,١١٩,٩٤٥
سعر سهم الشركة عند الإغلاق	٣,١	٣,١
الأرباح النقدية الموزعة	٢,٢٥٠,٠٠٠	٢,٢٥٠,٠٠٠

خامس عشر - تحليل المركز المالي للشركة :

البيان	٢٠٠٨	٢٠٠٩
نسبة التداول	١٣٨,٨٠٠	١٢٠,١٨
القروض طويلة الأجل إلى رأس المال العامل	٣٠,٣٧%	١٦,٨٣%
البنوك الدائنة والقروض إلى رأس المال العامل	٥٣,٧٦%	٤٣,٦٠%
نسبة الأرباح الموزعة إلى رأس المال	١٥%	١٥%
عائد السهم الواحد	٠,١٩٠	٠,٢٦

سادس عشر - الخطة المستقبلية للشركة :

يسعى مجلس الإدارة إلى تحقيق الأهداف التالية في نطاق خطته المستقبلية:

- × الاستمرار في دعم نشاط جامعة الإسراء وتطوير إداراتها وكياناتها المختلفة والمحافظة على حقوق مساهمي الشركة.
- × توفير الأجهزة والمواد اللازمة في مجال البحث العلمي والتدريب.
- × التقدم باستحداث تخصصات جديدة في مرحلة البكالوريوس (علم النفس وعلم النفس التربوي).
- × التوسع في برامج الدراسات العليا لبعض التخصصات في الجامعة مثل تربية الطفل .
- × تقليص حجم الأصول المالية المحتفظ بها للمتاجرة (الأسهم).
- × استكمال بيع بعض قطع الأراضي المملوكة للشركة التابعة.
- × إنشاء الطريق الرابط بين المدخل الرئيس القديم وأستاذ أجامعة الدولي.
- × عمل مبنى المشاغل والخدمات والصيانة في الجامعة.
- × تعزيز وتحديث أسطول النقل في الجامعة لخدمة الطلبة لتغطي أنحاء مدينة عمان والزرقاء ومادبا والكرك والسلط والتخلص تدريجياً من أسطول النقل القديم.
- × الاستمرار في تقليص مديونية الشركة تدريجياً.

سابع عشر - أتعاب التدقيق :

مدققو حسابات الشركة والشركة التابعة هم السادة طلال أبو غزالة وشركاه الدولية وقد بلغت أتعاب التدقيق لشركة الإسراء للتعليم والاستثمار مبلغ (٨٧٠٠) دينار خلال عام ٢٠٠٩ شاملاً ضريبة المبيعات، وبلغت أتعاب التدقيق للشركة التابعة شركة الفريد للاستثمار مبلغ (١٤٥٠) دينار خلال عام ٢٠٠٩ شاملة ضريبة المبيعات

ثامن عشر - عدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا وأقاربهم :

أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم	الوصف	٢٠٠٨	٢٠٠٩
ماهر فتحي الغلاييني	رئيس مجلس الإدارة	٥٢٨,٧٤٥	٩٦٥,٢٩٦
رائد رئيس عبد الحليم	نائب رئيس مجلس الإدارة	٢,٣٣٠,٨١٣	٢,٣٣٠,٨١٣
المرحوم حكمت حسن الخماش	عضو (لغاية ٢٦/٩/٢٠٠٩)	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
سحر إبراهيم عبد الرحمن الخماش	زوجة المرحوم حكمت الخماش	٦٥,٠٠٠	٦٥,٠٠٠
عدنان بهجت التلهوني	عضو مجلس الإدارة	٣٣٤,٦٤٥	٣٣٤,٦٤٥
عبد الحليم رئيس عبد الحليم	عضو مجلس الإدارة	٢,٢٨٦,٨٠٣	٢,٢٨٦,٨٠٣
صندوق الأردن الاستثماري ويمثله السيد نشأت المصري	عضو مجلس الإدارة	١,٤٧٠,٢٠٠	١,٤٧٠,٢٠٠
شركة بيت الاستثمار العالمي ويمثله السيد زيد شريف	عضو مجلس الإدارة	١,٣١٨,٧٧٤	١,٣١٨,٧٧٤
البنك الأردني الكويتي ويمثله السيد إسماعيل أبو عادي	عضو مجلس الإدارة	٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
علي فتحي الغلاييني	عضو مجلس الإدارة	١٠٣,٦٠٠	١٥٠,٠٠٠

٢ - الأوراق المالية المملوكة للإدارة العليا .

الاسم	الوصف	٢٠٠٨	٢٠٠٩
أ.د. نعمان أحمد الخطيب	رئيس الجامعة	لا شيء	لا شيء
معتصم صبحي القدومي	المدير المالي	لا شيء	لا شيء
هدى عثمان أبو صالح	أمين سر مجلس الإدارة	٥٠٠	٥٠٠

تاسع عشر - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا :

١- مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :

اسم العضو	بدل تنقلات و حضور اجتماعات المجلس		
	مكافآت	بدل انتقال	الرواتب السنوية
المهندس ماهر فتحي الغلاييني	٥,٠٠٠	-	٩٤,٠٠٠
السيد رائد رئيس عبد الحليم	٥,٠٠٠	-	٤٧,٠٠٠
معالي المهندس حكمت حسن الخماش	٥,٠٠٠	-	-
السيد عدنان بهجت التلهوني	٥,٠٠٠	-	-
صندوق الأردن الاستثماري	٥,٠٠٠	-	-
شركة بيت الاستثمار العالمي	٥,٠٠٠	-	-
البنك الأردني الكويتي	٥,٠٠٠	-	-
السيد علي فتحي الغلاييني	٥,٠٠٠	-	-
السيد عبد الحليم رئيس عبد الحليم	٥,٠٠٠	-	-

٢- مزايا ومكافآت أشخاص الإدارة العليا :

بالإضافة لأعضاء مجلس الإدارة حسب البند (أ) .

الاسم	المنصب	الرواتب السنوية الاجمالية	نفقات السفر السنوية	المكافآت السنوية	اجمالي المزايا والمكافآت
أ.د. نعمان الخطيب	رئيس الجامعة	٦٠,٠٠٠	-	٥,٠٠٠	٦٥,٠٠٠
معتصم القدومي	المدير المالي	١١٩,٠٠٠	-	-	١١٩,٠٠٠
هدى أبو صالح	أمين سر مجلس الإدارة	١٢,٠٠٠	-	-	١٢,٠٠٠

عشرون - التبرعات والمنح خلال السنة :

اسم الجهة	المبلغ بالدينار
تبرعات غذائية للأسر الفقيرة في رمضان	١٩,٢٠٢
تبرعات للأطفال الأيتام	٢,٠٩٢
المجموع	٢١,٢٩٥

بالإضافة إلى التبرعات الخيرية هناك منح دارسيه توفرها الجامعة للطلبة عن طريق منحهم خصومات على رسومهم الجامعية وأيضا في مجال المنح قامت الشركة عن طريق أجامعه بإيفاد عدد من الطلبة لاستكمال دراستهم العليا في عدد من دول العالم .

واحد وعشرون : العقود والمشاريع :

لم تقم الشركة بأي عقود أو مشاريع أو ارتباطات مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو أي موظف في الشركة.

اثنان وعشرون : مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي :

ساهمت الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي من خلال جامعة الإسراء بالأمور التالية :

١- استخدام البريد الإلكتروني في كليات الجامعة بشكل رسمي ساهم في الحد من استخدام الورق بشكل كبير حيث أن توفير الورق يعد إحدى الإجراءات المتبعة عالمياً في حماية البيئة .

٢- استخدام شاشات DATA SHOW بدلا من اعتماد الكلي على اللوح الأبيض واستخدام اقلام المايك

٣- مساهمة طلبة كلية العلوم وتكنولوجيا المعلومات بإجراء دراسات وتصاميم نظم برمجيه ضمن مشاريع التخرج لخدمة مؤسسات المجتمع المحلي .

٤- زيادة أعضاء الهيئة التدريسية المكلفين بالإشراف على مادة التدريب العملي لمؤسسات المجتمع المحلي خلال تدريب الطلبة في كلية العلوم وتكنولوجيا المعلومات. واعتبارها مادة اجباريه.

٥- دعوة أصحاب الأعمال من أفراد المجتمع المحلي لحضور مناقشات مشاريع التخرج والمعارض العلمية في كلية العلوم وتكنولوجيا المعلومات

إقرارات مجلس الإدارة

الإقرار الأول: يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة السنة المالية التالية.

الإقرار الثاني: يقر مجلس الإدارة بمسؤولية عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

الإقرار الثالث: يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

المدير المالي
معتصم صبحي القدومي



رئيس مجلس الإدارة
المدير العام
م. ماهر فتحي الغلاييني



شركة الإسراء للتعليم والاستثمار
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الاردن
القوائم المالية وتقرير المدقق المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الموجودات	ايضاحات	٢٠٠٩	٢٠٠٨
الموجودات المتداولة		دينار أردني	دينار أردني
نقد ونقد معادل	٣	٢٢,٩٤٦	٣٧,٥٤٦
ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	٤	٢,٤٥١,٢٦١	١,٦٦٨,٦٢٥
مخزون قرطاسية ولوازم مستهلكة		١٠٠,٢٨٢	١٠٩,٦٦٤
موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة	٥	٣,٥٥٩,٦٠٠	٤,٣٢١,٦٥٨
أراضي معدة للبيع	٦	٤,٦٥٤,٠٣٩	٤,٦٦٦,٤٤٩
مجموع الموجودات المتداولة		١٠,٧٨٨,١٢٨	١٠,٧٥٣,٩٤٢
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات استثمارية	٧	٢,٢٤٦,٨٣٦	٢,٢٤٦,٨٣٦
إستثمار في شركة زميلة	٨	١,٨٠٩	١,٨٠٩
ممتلكات وآلات ومعدات	٩	٢٠,٥٩٩,٦٢٢	١٩,٧١٥,٠٣٤
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢٢,٨٤٨,٢٦٧	٢١,٩٦٣,٦٧٩
مجموع الموجودات		٣٣,٦٣٦,٣٩٥	٣٢,٧١٧,٦٢١

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

المطلوبات	ايضاحات	٢٠٠٩	٢٠٠٨
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة	١٠	١,٩٩٠,٣١٠	٢,١٩٨,٠٤٤
قروض - الجزء الجاري	١١	١,٨٧٥,٠٠٠	١,٣٠٩,٢٩٤
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	١٢	٣,٤٣٧,٦٤٩	٢,٩٤١,٣٧٣
مخصص ضريبة الدخل	١٣	١,٥٠٤,٠٨٧	١,١٥٣,١٠٦
مخصصات أخرى	١٤	٢٠٧,٠٢٣	١٤٤,٦١١
مجموع المطلوبات المتداولة		٩,٠١٤,٠٦٩	٧,٧٤٦,٤٢٨
المطلوبات غير المتداولة			
قروض - الجزء طويل الأجل	١١	٢,٥٢٥,٠٠٠	٤,٥٥٦,٠١٣
مخصص تعويض نهاية الخدمة		١٥,١٧٥	-
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٢,٥٤٠,١٧٥	٤,٥٥٦,٠١٣
مجموع المطلوبات		١١,٥٥٤,٢٤٤	١٢,٣٠٢,٤٤١
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال المصرح والمكتتب به		١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي إجباري		٢,٥٧٥,٨٣٣	١,٩٥٩,٠٨٦
إحتياطي اختياري		٢٣٢,٦٨٧	٢٣٢,٦٨٧
أرباح محتفظ بها	١٥	٤,٢٧٣,٦٣١	٣,٢٢٣,٤٠٧
مجموع حقوق الملكية		٢٢,٠٨٢,١٥١	٢٠,٤١٥,١٨٠
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٣٣,٦٣٦,٣٩٥	٣٢,٧١٧,٦٢١

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات
دينار أردني	دينار أردني	
١٣,٨٠٩,٤٦٩	١٥,٤١٦,٧٥٨	١٦ إيرادات النشاط التعليمي
(٩,٣٠٣,٥٥٨)	(٨,٩١٥,٣٠٦)	١٧ مصاريف النشاط التعليمي
٤,٥٠٥,٩١١	٦,٥٠١,٤٥٢	مجمعل الربح
٧٣,٠٢٦	٧٢,٦٢٢	١٨ صالحي إيرادات كفتوريا الطلاب
٢,٠٠٤,٤٤٤	٥٥٠,٨١٧	١٩ إيرادات اخرى بالصالحي
(١٦٥,٥١٢)	(١٦٤,٩٤٨)	٢٠ مصاريف إدارية
(١٤٤,٦١١)	(٢٠٧,٠٢٣)	٢١ مصاريف أخرى
(٨٥٢,٢٠٠)	(٥٥٨,٨٠٣)	تكاليف تمويل
(١,٣٣٢,٩٠٥)	(٧٦٢,٠٥٨)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية محتفظ بها للمناجزة
(١٣,١٩١)	-	حصلة الشركة من خسارة الاستثمار في شركة زميلة
٤,٠٧٤,٩٦٢	٥,٤٣٢,١٥٩	الربح قبل الضريبة
(١٦١,٤٧٣)	(١٦٤,١٠٧)	ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة
(١,٠٥٧,٩٥٧)	(١,٣٥٠,٩٨١)	١٣ مخصص ضريبة دخل
٢,٨٥٥,٥٣٢	٣,٩١٦,٩٧١	الدخل الشامل
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
١١٩ - دينار أردني	١٢٦ - دينار أردني	حصلة السهم الواحد من الأرباح

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

أرباح معتدق بها							
احتياطي				احتياطي			
الاجمالي	المجموع	غير متحققة	متحققة	اختياري	إجباري	رأس المال	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٨,٣٠٩,٦٤٨	١,٥٣٩,٨٣٢	٦٢٥,٧٢٣	٩١٤,١٠٩	٢٣٢,٦٨٧	١,٥٣٧,١٢٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	وصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٨
(٧٥٠,٠٠٠)	(٧٥٠,٠٠٠)	-	(٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح موزعة على المساهمين
٢,٨٥٥,٥٢٢	٢,٨٥٥,٥٢٢	-	٢,٨٥٥,٥٢٢	-	-	-	الدخل الشامل
-	-	(٦٢٥,٧٢٣)	٦٢٥,٧٢٣	-	-	-	المحول من أرباح غير متحققة
-	(٤٢١,٩٥٧)	-	(٤٢١,٩٥٧)	-	٤٢١,٩٥٧	-	احتياطيات
٢٠,٤١٥,١٨٠	٣,٢٢٣,٤٠٧	-	٣,٢٢٣,٤٠٧	٢٣٢,٦٨٧	١,٩٥٩,٠٨٦	١٥,٠٠٠,٠٠٠	وصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(٢,٢٥٠,٠٠٠)	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	-	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح موزعة على المساهمين
٣,٩١٦,٩٧١	٣,٩١٦,٩٧١	-	٣,٩١٦,٩٧١	-	-	-	الدخل الشامل
-	(٦١٦,٧٤٧)	-	(٦١٦,٧٤٧)	-	٦١٦,٧٤٧	-	احتياطيات
٢٢,٠٨٢,١٥١	٤,٢٧٣,٦٣١	-	٤,٢٧٣,٦٣١	٢٣٢,٦٨٧	٢,٥٧٥,٨٣٣	١٥,٠٠٠,٠٠٠	وصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٤,٠٧٤,٩٦٢	٥,٤٣٢,٠٥٩	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ:
٨٨٨,٧٨٠	٨٧٥,٨١٦	إستهلاك
١,٣٣٢,٩٠٥	٧٦٢,٠٥٨	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
١٣,١٩١	-	حصة الشركة من خسائر الاستثمار في شركة زميلة
٢٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	ديون مشكوك في تحصيلها
٥٢,١١٩	-	رد مخصصات انتفت الحاجة إليها
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١٥٥,٧٨٤)	(٨٣٢,٦٣٦)	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
(٣٥,٨٨٣)	٩,٣٨٢	مخزون قرطاسية ولوازم مستهلكة
٥٦٣,٨٠١	-	موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة
٧٨١,٤٥٣	(٣٧,٥٩٠)	أراضي معدة للبيع
٢٣٠,٦٨٩	٤٩٦,٢٧٦	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٩٣,٦٣٧	٦٢,٤١٢	مخصصات أخرى
-	١٥,١٧٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٨,١٣٩,٨٧٠	٦,٨٣٢,٩٥٢	
(١٦١,٤٧٣)	(١٦٤,١٠٧)	ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة
(١,١٠٩,٦٢٦)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	ضريبة دخل مدفوعة
٦,٨٦٨,٧٧١	٥,٦٦٨,٨٤٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,٣٦٧,٥٤٤)	(١,٧٦٠,٤٠٤)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
(١,٣٦٧,٥٤٤)	(١,٧٦٠,٤٠٤)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢,٧٤٠,١٣٦)	(٢٠٧,٧٣٤)	بنوك دائنة
(١,٩٩٢,١٤٥)	(١,٤٦٥,٣٠٧)	قروض
(٧٥٠,٠٠٠)	(٢,٢٥٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
(٥,٤٨٢,٢٨١)	(٣,٩٢٣,٠٤١)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
١٨,٩٤٦	(١٤,٦٠٠)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١٨,٦٠٠	٣٧,٥٤٦	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
٣٧,٥٤٦	٢٢,٩٤٦	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١. معلومات عامة

- × شركة الإسراء للتعليم والاستثمار (جامعة الإسراء الخاصة) هي شركة مساهمة عامة مسجلة لدى دائرة مراقبة الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (٢٥٠) بتاريخ ٣ آب ٢٠٠٤.
- × من النشاطات الرئيسية للشركة تأسيس وإقامة جامعة أهلية في المملكة تحت اسم جامعة الإسراء تقوم بتدريس المواضيع التي توافق عليها وزارة التعليم العالي، وأي أعمال أخرى مرتبطة بهذه الغاية منصوص عليها في عقد التأسيس والنظام الداخلي لها.
- × تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة في جلسته رقم (٢) بتاريخ ١٤ آذار ٢٠١٠، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين

٢. أهم السياسات المحاسبية

× الاطار العام لإعداد القوائم المالية

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

× أسس القياس المستخدمة في إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية استناداً إلى طريقة التكلفة التاريخية باستثناء بعض البنود التي تم قياسها باستخدام طرق أخرى غير طريقة التكلفة التاريخية.

× أسس توحيد القوائم المالية

× تضم القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة الإسراء للتعليم والاستثمار (مساهمة عامة محدودة) والشركة التابعة التالية التي تسيطر عليها:

نسبة الملكية	اسم الشركة
١٠٠%	شركة الفريد للاستثمار (ذات مسؤولية محدودة)

- × يفترض وجود السيطرة عندما تمتلك الشركة الأم بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال الشركة التابعة. أكثر من نصف مجموع حقوق التصويت في الشركة.
- × يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات والدخل والمصاريف الداخلية بين المجموعة (الشركة الأم والشركة التابعة) بالكامل.
- × تمثل الحقوق غير المسيطرة حقوق ملكية في شركة تابعة غير منسوبة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى الشركة الأم.

× النقد والتقد المعادل

- × تشمل النقدية النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك.
- × النقد المعادل هو استثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة الجاهزة للتحويل إلى مبالغ معروفة من النقد، والتي لا تكون معرضة لمخاطر هامة من تغير القيمة.

× الأطراف ذات العلاقة

- × تمثل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة تحويل الموارد والخدمات والالتزامات ما بين الأطراف ذات العلاقة.
- × يتم اعتماد أسس وشروط المعاملات بين الأطراف ذات العلاقة من قبل الإدارة.

× المخزون

- × يتم الاعتراف بالمخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل.
- × تشمل تكلفة المخزون كافة تكاليف الشراء، تكاليف التحويل والتكاليف الأخرى المتكبدة في سبيل جلب المخزون إلى مكانه ووضعها الحالي.
- × يتم تحديد تكلفة المخزون باستخدام طريقة الوارد - أولاً الصادر - أولاً.
- × تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق السعر المقدّر للبيع في سياق النشاط العادي مطروحاً منه التكاليف المقدرة لإكمال والتكاليف الضرورية المقدرة لانتهاء عملية البيع.

× الممتلكات والآلات والمعدات

× يتم الاعتراف مبدئياً بالممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التي تمثل سعر الشراء مضافاً إليه أي تكاليف أخرى تم تحميلها على نقل الممتلكات والآلات والمعدات إلى الموقع وتحقيق الشروط اللازمة لها لتعمل بالطريقة التي تريدها الإدارة.

× بعد الاعتراف المبدئي، يتم تسجيل الممتلكات والآلات والمعدات في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك التراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة. أما الأراضي فلا تستهلك.

× يتم الاعتراف بالاستهلاك في كل فترة كمصروف، ويتم احتساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت والذي يتوقع إستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة لهذا الموجود خلال العمر الإنتاجي للموجودات، والتي هي كما يلي:

مباني وإنشاءات	٢٪
آلات ومعدات	١٠-٢٠٪
أثاث وأجهزة مكتبية	١٠-١٥٪
أجهزة وبرامج حاسوب	٣٠٪
وسائل نقل	١٥٪

× تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية المقدرة في نهاية كل سنة، وأي تغيير في التقديرات يتم تأثيره في الفترات اللاحقة.

× يتم إجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والآلات والمعدات في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم احتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.

× عند أي استبعاد لاحق للممتلكات أو الآلات أو المعدات فإنه يتم الاعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة التي تظهر بها هذه الممتلكات أو الآلات أو المعدات في قائمة المركز المالي، ضمن الربح أو الخسارة.

× الممتلكات الاستثمارية

× الممتلكات الاستثمارية هي ممتلكات (أراضي أو مباني- أو جزء من مبنى- أو كليهما):

- × محتفظ بها من الشركة لاكتساب إيرادات إيجارية، أو
- × إرتفاع قيمتها الرأسمالية.

أو كلاهما. وليس لاستخدامها في الإنتاج أو لتزويد البضائع أو الخدمات أو لأغراض إدارية، أو للبيع من خلال عمليات التشغيل الإعتيادية.

× تقاس الممتلكات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة المتضمنة تكاليف المعاملات.

× بعد الاعتراف المبدئي، يتم تسجيل الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك التراكم وأي تدني متراكم في القيمة، ولا يتم استهلاك الأراضي.

× يتم إجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم احتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.

× عند أي استبعاد لاحق للممتلكات الاستثمارية فإنه يتم الاعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة التي تظهر بها هذه الممتلكات الاستثمارية في قائمة المركز المالي، ضمن الربح أو الخسارة.

× الاستثمار في الشركات الزميلة

- × الشركة الزميلة هي منشأة تمارس الشركة تأثيراً هاماً عليها ، وهي ليست شركة تابعة أو حصة في مشروع مشترك.
- × تعرف السيطرة الهامة بأنها سلطة المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للمنشأة المستثمر بها وليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.
- × يتم احتساب إستثمارات الشركة في شركتها الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. بموجب طريقة حقوق الملكية، الاعتراف أولاً بالإستثمار في الشركة الزميلة بالتكلفة ويتم زيادة أو إنقاص المبلغ المسجل للاعتراف بحصة المستثمر من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بها بعد تاريخ الشراء. ويتم الاعتراف بحصة المستثمر من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بها في حساب الربح أو الخسارة للمستثمر. تخفض التوزيعات المستلمة من الجهة المستثمر بها من المبلغ المسجل للإستثمار.
- × يتم تعديل المبلغ المسجل كإستثمار بالتغير في الحصة في الجهة المستثمر بها والنتيجة عن التغير في الدخل الشامل الآخر. يتم الاعتراف بحصة المستثمر في ذلك التغير من ضمن دخله الشامل الآخر.
- × تحذف الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات الداخلية بين الشركة والشركة الزميلة بقيمة حصة الشركة في الشركة الزميلة ذات العلاقة.

× تدني قيمة الموجودات

- × في تاريخ كل قائمة مركز مالي، تقوم الإدارة بمراجعة القيمة التي تظهر بها الموجودات في قائمة المركز المالي، لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشرات تدل على تدني قيمة هذه الموجودات.
- × في حالة ظهور أي مؤشرات تدني، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد مدى خسارة التدني، وهي القيمة التي تتجاوز بها القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي قيمته القابلة للاسترداد. وتمثل القيمة القابلة للاسترداد قيمة الموجود العادية ناقص تكاليف البيع أو قيمة المنفعة في الموجود أيهما أكبر. القيمة العادلة للموجود هي القيمة التي من الممكن تبادل الموجود عندها ما بين أطراف على علم ورغبة بالتفاوض على أساس تجاري. وقيمة المنفعة في الموجود هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة تولدها من الموجود.
- × يتم الاعتراف بخسارة التدني مباشرة من ضمن الخسائر.
- × عند عكس خسارة تدني القيمة في فترة لاحقة، يتم زيادة القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بالقيمة المعدلة التقديرية للقيمة القابلة للاسترداد ولكن يجب أن لا تزيد قيمة الزيادة نتيجة عكس خسارة التدني عن قيمة التكلفة التاريخية المستهلكة في حالة عدم الاعتراف بالتدني في السنوات السابقة. ويتم الاعتراف بعكس خسارة التدني مباشرة من ضمن الربح.

× المخصصات

- × المخصصات هي التزامات حالية (قانونية أو إستراتيجية) ناتجة عن أحداث سابقة. ومن المحتمل تسوية هذه الالتزامات وتقدير مبالغها بطريقة موثوقة.
- وتمثل القيمة المعترف بها كمخصص أفضل قيمة محتملة لازمة من النفقات لتسوية الالتزام النهائي في تاريخ قائمة المركز المالي.
- × تراجع المخصصات وتعديل في تاريخ كل قائمة مركز مالي. إذا انهدمت إمكانية حصول تدفقات خارجية لتسوية المخصصات، يتم عكس المخصصات وتسجيلها كدخل.

× الاحتياطي الاجباري

- × يتم تكوين الاحتياطي الاجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة ١٠٪ من صافي ربح السنة. ويتوقف هذا الاقتطاع متى بلغ الاحتياطي ربع رأس مال الشركة المصرح به. إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة السنوية إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل رأسمال الشركة المصرح به. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع

× الاحتياطي الاختياري

- × يتم تكوين الاحتياطي الاختياري وفقاً لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة لا تزيد عن ٢٠٪ من صافي أرباح السنة.

× تعويضات نهاية الخدمة

- × يتم احتساب تعويضات نهاية الخدمة وفقاً للقوانين والتشريعات المعمول بها في الاردن.

× المطلوبات المالية

× المطلوب المالي هو أي مطلوب يكون عبارة عن:

أ. إلزام تعاقدى لتسليم نقد أو موجود مالي آخر إلى منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون غير إيجابية للمنشأة.

ب. عقد من الممكن أو سيتم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.

× يتم الاعتراف مبدئياً بالمطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تحمل مباشرة على امتلاك أو إصدار هذه المطلوبات. باستثناء المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تقاس مبدئياً بالقيمة العادلة.

× بعد الاعتراف المبدئي تقوم المنشأة بقياس جميع المطلوبات المالية حسب التكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

× الذمم التجارية الدائنة والمستحقات هي التزامات للدفع مقابل البضائع أو الخدمات التي تم استلامها أو التزود بها سواء تم تقديم هواتير أو تم الاتفاق رسمياً بشأنها مع المورد أم لا.

× التقديرات المحاسبية

تراجع التقديرات المحاسبية والافتراضات الأساسية المتعلقة بها بشكل مستمر. ويتم الاعتراف بتعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي تتم خلالها مراجعة التقديرات، ولا يتم عكس التقديرات المحاسبية بأثر رجعي.

٣ - نقد ونقد معادل

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات
دينار أردني	دينار أردني	
١٠,٢٥٣	١٣,١٣٠	نقد في الصندوق
٢٧,٢٩٣	٩,٨١٦	حسابات جارية لدى البنوك
٣٧,٥٤٦	٢٢,٩٤٦	المجموع

٤. ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
١,٤٤١,٣٦١	٢,٣٦٩,٨٩٧	ذمم الطلاب
٤٧٨,٢٤١	٣٢٠,٩٨٣	ذمم تجارية أخرى
١٦,٧٢١	١٦,٧٢١	ذمة شركة زميلة مدينة (xx)
(٤١٠,٩٣٢)	(٤٦٠,٩٣٢)	ي طرح : مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها (x)
١,٥٢٥,٣٩١	٢,٢٤٦,٦٦٩	صافي الذمم التجارية والطلاب
٣٤,٤٩٥	٨٠,١٩٣	شيكات برسم التحصيل
٤٩,٧٨٨	٥٧,٢٦٢	ذمم موظفين
٣١,٢٤٦	٣٣,٢٤٠	مصاريف مدفوعة مقدما
٢٢,٣٧٧	٢٢,٤٢٨	تأمينات مستردة
١,٣٠٣	٥,٢٢٣	أمانات ضريبة المبيعات
٢,٠٠٠	٤,٠٠٠	تأمينات كفالات
١,٣٣٥	١,٩٠٠	سلف نثرية
٦٩٠	٣٤٦	أمانات أخرى
١,٦٦٨,٦٢٥	٢,٤٥١,٢٦١	المجموع

(×) فيما يلي بيان حركة مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها خلال السنة:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٢١٠,٩٣٢	٤١٠,٩٣٢	الرصيد في بداية السنة
٢٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	المكون خلال السنة
٤١٠,٩٣٢	٤٦٠,٩٣٢	الرصيد في نهاية السنة

(××) تتمثل الشركة الزميلة بشركة التعليم لأجل التوظيف الأردنية ذ.م.م، وإن طبيعة المعاملات مع الشركة الزميلة هي معاملات ذات طبيعة تمويلية.

٥. موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٦,٢١٨,٣٦٤	٤,٣٢١,٦٥٨	الرصيد في بداية السنة
(٥٦٣,٨٠١)	-	صافي عمليات الشراء والبيع
(١,٣٣٢,٩٠٥)	(٧٦٢,٠٥٨)	التغير في القيمة العادلة
٤,٣٢١,٦٥٨	٣,٥٥٩,٦٠٠	الرصيد في نهاية السنة

٦. أراضي معدة للبيع

يمثل هذا البند قيمة استثمار في أراضي والتي من ضمنها أراضي بكلفة ٦٧٥,٢٧٢ ديناراً أردنياً مسجلة باسم الشركة والغير.

٧. ممتلكات استثمارية

تم تقدير قيمة هذه الأراضي من قبل خبير عقاري بمبلغ ٧,٩٨١,٥٥٤ ديناراً أردنياً كما في ٥ آذار ٢٠٠٩.

٨. استثمار في شركة زميلة

٢٠٠٨	٢٠٠٩	نسبة المساهمة
دينار أردني	دينار أردني	
١,٨٠٩	١,٨٠٩	%٥٠

شركة التعليم لأجل التوظيف الأردنية ذ.م.م

(×) فيما يلي حركة الاستثمار خلال السنة،

٢٠٠٨	٢٠٠٩	نسبة المساهمة
دينار أردني	دينار أردني	
١٥,٠٠٠	١,٨٠٩	%٥٠
(١٣,١٩١)	-	حصة الشركة في نتائج أعمال الشركة الزميلة
١,٨٠٩	١,٨٠٩	الرصيد في نهاية السنة

٩. ممتلكات وآلات ومعدات

المجموع	وسائل نقل	أجهزة ذبذراع حاسوب	أثاث وأجهزة مكتبية	آلات ومعدات	مباني وإنشاءات	أراضي	التكلفة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	كما في ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
٢٨,٥٩١,٦٨٣	١,١٧٧,٦٨٠	١,٣٢٩,٠٠٠	٢,٥٩٩,٨٢١	٢,٧٣٣,٤٦٩	١٤,٧٢٠,٦١٠	٦,١٣١,١٠٣	إضافات
١,٨٧١,٤٠٤	٤٢٩,٩٦٤	١٢٣,٨٦٠	٨١٣,٧٨٣	٧٣,٧٥٤	١,٠١٩,٤١٣	-	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
٣٠,٣٥٣,٠٨٧	١,٦٠٧,٦٤٤	١,٤٥٢,٨٦٠	٣,٤١٣,٦٠٤	٢,٨٠٧,٢٢٣	١٥,٧٤٠,٠٢٣	٦,١٣١,١٠٣	
٥٣٦,١٨٧٧	٢٢٩,٧٤٩	١,١٦١,١٠٩	٢,٢٨٧,٤٠٩	٢,٢٨٧,٣٧٧	٢,٣٣٣,٥٨٣	-	الإستهلاك المتراكم
٦,١٧٥,٥٧٧	١,٨٧١,٣٩٣	٢,٥٦٢,٩٦٩	٥,٦٠١,٨١٢	٩,٨٢٠,٧٤٦	٢,٣٣٣,٥٨٣	-	كما في ١ كانون الثاني ٢٠٠٩
٩,٧٥٣,٨٥٥	١,٠٤١,٥٤٤	١,٣٣٨,٨٦٠	٣,٤١٣,٦٠٤	٢,٨٠٧,٢٢٣	٢,٣٣٣,٥٨٣	-	إستهلاكات
٢٠,٥٩٩,٦٨٣	١,١٧٧,٦٨٠	١,٣٢٩,٠٠٠	٢,٥٩٩,٨٢١	٢,٧٣٣,٤٦٩	١٤,٧٢٠,٦١٠	٦,١٣١,١٠٣	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
١٩,٧١٥,٠٣٤	٢٤٧,٧١٥	١١٢,٠٥٠	٣,٣٠٤,٢٠٤	٢,٤٨١,٣٥٥	١٣,١٨١,١٤٦	٦,١٣١,١٠٣	صافي القيمة الدفترية

(×) من ضمن بند الأراضي ومباني وإنشاءات هناك أراضي ومباني مرهونة برهن عقاري من الدرجة الأولى لصالح البنك العربي مقابل التسهيلات والقروض البنكية الممنوحة للشركة.

١٠. بنوك دائنة

البنك	الضمان	الفائدة	٢٠٠٨	٢٠٠٩
البنك العربي	رهن عقاري على بعض أراضي ومباني الشركة	٨.١٢٥ %	١,٩٩٠,٣١٠	٢,١٩٨,٠٤٤
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		

١١. قروض

البنك العربي ١٠٩ (xx)	البنك العربي ١٠٨ (xxx)	البنك العربي ١٠٧ (x)	قروض البنك العربي	المجموع
الجزء الجاري	الجزء طويل الأجل	المجموع	الجزء الجاري	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٨٧٥,٠٠٠	٨٧٥,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	٢,٦٤٤,٢١٤	٢,٦٤٤,٢١٤
١,٠٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	-	-
-	٩٠٠,٠٠٠	٩٠٠,٠٠٠	٢,٧٨٦,٧٩٩	٢,٧٨٦,٧٩٩
-	-	-	٤٣٤,٢٩٤	٤٣٤,٢٩٤
١,٨٧٥,٠٠٠	٢,٥٢٥,٠٠٠	٤,٤٠٠,٠٠٠	٥,٨٦٥,٣٠٧	٥,٨٦٥,٣٠٧

(x) يمثل هذا الحساب قرض البنك العربي والبالغ رصيده عند منح القرض ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني بفائدة سنوية ٨.٥٪ وتحسب الفائدة على أساس الرصيد اليومي لحساب القرض. يسدد القرض وفواتره على أجل غير محدد، وقد تم منح القرض بضمان رهونات عقارية من الدرجة الأولى على بعض الأراضي والمباني المملوكة للشركة.

(xx) قرض البنك العربي والبالغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني بفائدة سنوية ٨.٥٪ وتحسب الفائدة على أساس الرصيد اليومي لحساب القرض، يسدد القرض وفواتره على أقساط غير متساوية، وقد تم منح القرض بضمان رهونات عقارية من الدرجة الأولى على بعض الأراضي والمباني المملوكة للشركة.

(xxx) قرض البنك العربي والبالغ ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني بفائدة سنوية ٨.٥٪ وتحسب الفائدة على أساس الرصيد اليومي لحساب القرض، يسدد القرض وفواتره على ثمانية أقساط ربع سنوية متساوية قيمة كل قسط ٢٥٠,٠٠٠ دينار أردني. استحق القسط الأول منها بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٩. وقد تم منح القرض بضمان رهونات عقارية من الدرجة الأولى على بعض الأراضي والمباني المملوكة للشركة.

١٢. ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	إيرادات مقبوضة مقدماً
١,٤٢١,٣٩١	٢,١٣٧,٧٨٩	تأمينات طلبية
٨٧٥,٠٧١	٨٥٢,٠٤٤	أمانات مساهمين
١٥٠,٨٥٢	١٤٩,٤٢٢	ذمم تجارية
٦٦,٢٣٠	٩٩,١٠٩	مصاريف مستحقة
٥٣,٣٠٧	٤٤,٣٠٨	أمانات الضمان الاجتماعي
٥٢,٥٥٨	٤١,٩٨٧	مخصص مطالبات قضائية
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠	محتجزات مقاولين
٢٩,٤١٩	٢٩,٤١٩	أمانات ضريبة دخل الموظفين
١١,١٦٢	٢٣,٩٦٢	ذمم موظفين دائنة
١٤,٨٥٢	١٨,٩٣١	مكافآت موظفين مستحقة
١٦٠,٠٠٠	-	مصاريف الاعتماد العام والخاص مستحقة
٦٣,٠٠٠	-	أمانات أخرى
٦,٥٣٠	٦,٦٧٨	المجموع
٢,٩٤١,٣٧٣	٣,٤٣٧,٦٤٩	

١٣. مخصص ضريبة الدخل

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
١,٢٠٤,٧٧٥	١,١٥٣,١٠٦	الرصيد في بداية السنة
١,٠٥٧,٩٥٧	١,٣٥٠,٩٨١	المكون خلال السنة
(١,١٠٩,٦٢٦)	(١,٠٠٠,٠٠٠)	المدفوع خلال السنة
١,١٥٣,١٠٦	١,٥٠٤,٠٨٧	الرصيد في نهاية السنة

- لم يتم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة الضريبة العامة على الدخل والمبيعات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ مما قد ينتج عنها من التزامات ضريبية حين مراجعتها.

١٤. مخصصات أخرى

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣٨,٤١٧	٦١,٦٧٥	صندوق دعم البحث العلمي
٣٨,٤١٧	٦١,٦٧٥	رسوم الجامعات الأردنية
٢٢,٧٧٧	٢٨,٦٧٣	صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
١٤٤,٦١١	٢٠٧,٠٢٣	المجموع

(X) فيما يلي حركة المخصصات خلال السنة:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٩١,٧٤٣	١٤٤,٦١١	الرصيد في بداية السنة
١٤٤,٦١١	٢٠٧,٠٢٣	المكون خلال السنة
(٩١,٧٤٣)	(١٤٤,٦١١)	المدفوع خلال السنة
١٤٤,٦١١	٢٠٧,٠٢٣	الرصيد في نهاية السنة

١٥. أرباح محتفظ بها

بلغت نسبة الأرباح المقترحة توزيعها على المساهمين للعام الحالي (١٥%) أو ما يعادل (٢,٢٥٠,٠٠٠) دينار أردني وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين

١٦. إيرادات النشاط التعليمي

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
١٠.٧٦٧.٧١٦	١٢.٢٤٧.٩٧٤	رسوم ساعات
٢.٠٥٣.٦٨٠	٢.٣٤٨.٢٣٩	رسوم التسجيل الفصلية
٣١٨.٩٥٨	٣٤٩.٥٣٢	إيراد تأمين صحي
٣٨٧.٨٥٠	٣٨٠.٩٨٠	رسوم تسجيل الطلبة الجدد
٢١٦.٦٧٥	٢٤٣.٤٦٨	نقل الطلاب
٦٤.٥٩٠	٤٦.٥٦٥	رسوم إلتحاق
١٣.٨٠٩.٤٦٩	١٥.٤١٦.٧٥٨	المجموع

١٧. مصاريف النشاط التعليمي

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٥.٠٩٤.٣٧٦	٥.١٩٢.٨٥٦	رواتب وأجور وملحقاتها
٤٠٧.٤٣٥	٤٥٨.٧٣٤	مساهمة الشركة في الضمان الإجتماعي
٨٨٨.٧٨٠	٨٧٥.٨١٦	استهلاكات
٥٠٦.٦٧٠	٤١٩.٩٤٧	عمل اضافي
٤٥٤.٣٨٢	٣٤٧.٤٩٠	بحث علمي وابتعاث ودورات تدريبية
٤١٩.٩٩٥	٣٣٤.١٣٩	محروقات
١٧١.٨٧٩	٢٥٨.٨٤٢	تأمين صحي
٢١٧.٩٨٢	٢٢١.٦١٥	مياه وكهرباء
٢١٥.٨٠٢	٢١٠.٦١٣	صيانة
١٨٤.٦٩٤	١٤٨.٧٦٦	الاعتماد العام والخاص
٢٠٧.٣٨٢	١٤٣.٥٧٧	مكافآت
٤٣.٦٤١	٥٣.٥٠٧	بريد وهاتف وانترنت
٢٠٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠	ديون مشکوك في تحصيلها
٦٧.١٥٩	٤٧.٣٨٨	قرطاسية ومطبوعات
٥١.٠٠٨	٤٥.٥٧٨	مصاريف وسائل نقل
٦٧.٩٤٦	٣٣.١٧٤	اشتراكات ورسوم ورخص حكومية
٢٠.٩٢١	٢٤.٤٦٩	تصاريح عمل
١٤.٣٦٢	١٤.٧٣٨	دعاية وإعلان
١٢.١٠٢	١٣.٦٠٠	أنشطة طلابية وحفلات
١٢.١٣٤	١١.٦٣٥	نظافة
٢.٥٠٠	١.٤٩٦	تأمين
٣٥.٠٠٠	-	مطالبات قضائية
٥.٤٩٨	٧.٤٢٦	متفرقة
٩.٢٠٣.٥٥٨	٨.٩١٥.٣٠٦	المجموع

١٨. صافي إيرادات كفتيريا الطلاب

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٦٧.٤٩٦	٥٣٥.٥٢٦	إيرادات كفتيريا الطلاب
(٣٩٤.٤٧٠)	(٤٦٢.٩٠٤)	مصاريف كفتيريا الطلاب
٧٣.٠٢٦	٧٢.٦٢٢	الصافي

١٩. إيرادات أخرى بالصافي

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٢٥.٥٠٤	٢٥٨.٨٧٣	خدمات طلابية
١.٣٩١.٣٧٧	١٤٤.٧٤٨	أرباح بيع أراضي
٥٩.٤٣٠	٧٣.٥٥٦	رسوم الكتاب السنوي
٧٢.١٨٨	٥٨.٣٧١	أرباح أسهم موزعة
٥٥.٨٤٨	-	أرباح المتاجرة في استثمارات في أصول مالية محتفظ بها للمتاجرة
٥٢.١١٩	-	رد مخصصات انتفت الحاجة اليها
٤٨.٠٧٨	١٥.٢٦٩	متفرقة
٢.٠٠٤.٤٤٤	٥٥٠.٨١٧	المجموع

٢٠. مصاريف إدارية

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٦٩.٨٦٢	٨٦.٠٤٢	صيانة
٢٢.٣٠٢	٣٦.٢٨٧	أتعاب مهنية واستشارات
٣٠.٨٨٠	٢١.٢٩٥	تبرعات
٣٧.٩٤٤	١٠.٨٤٣	محروقات
٣.٥٢٤	١٠.٤٨١	ضيافة
١٦٥.٥١٢	١٦٤.٩٤٨	المجموع

٢١. مصاريف أخرى

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٥.٠٠٠	٤٥.٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣٨.٤١٧	٦١.٦٧٥	صندوق دعم البحث العلمي
٣٨.٤١٧	٦١.٦٧٥	رسوم الجامعات الأردنية
٢٢.٧٧٧	٣٨.٦٧٣	صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
١٤٤.٦١١	٢٠٧.٠٢٣	المجموع

٢٢. الالتزامات الطارئة

يوجد على الشركة بتاريخ قائمة المركز المالي الالتزامات الطارئة التالية:

القيمة	التأمين	الصافي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٤٠,٠٠٠	٤,٠٠٠	٣٦,٠٠٠

كفالات

٢٣. القضايا

كما جاء في كتاب المحامي، يوجد على الشركة بتاريخ قائمة المركز المالي قضايا مرفوعة على الغير بمبلغ ١٠٠,٢٤٥ ديناراً أردنياً، كما يوجد قضايا مرفوعة من الغير على الشركة بمبلغ ٣٥٠,٣٣٧ ديناراً أردنياً.

٢٤. تطبيق معايير جديدة و معدلة

خلال السنة الحالية، قامت الشركة بتطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعدلة لإعداد التقارير المالية (IFRSs) والمتضمنة معايير المحاسبة الدولية (IASs) وتفسيراتها المتعلقة بالعمليات التي تقوم بها والمطبقة على التقارير السنوية، وذلك ابتداء من ١ كانون الثاني ٢٠٠٩. ونتج عن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة تغييرات على السياسات المحاسبية ضمن المجالات التالية:

× معيار المحاسبة الدولي ٢٣ (تعديل): "تكاليف الاقتراض". تم إصدار معيار المحاسبة الدولي ٢٣ المعدل خلال شهر نيسان ٢٠٠٧. وأصبح نافذ المفعول للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩. يتطلب المعيار قيام الشركة برسمة تكاليف الاقتراض المتعلقة باقتراض وإنشاء وإنتاج الموجودات المؤهلة (هي تلك الموجودات التي تحتاج إلى فترة معينة من الزمن لتصبح جاهزة للإستخدام أو البيع) كجزء من تكاليف تلك الموجودات. تم إزالة خيار قيد تكاليف الاقتراض هذه مباشرة كمصاريف.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× يسمح كل من معيار المحاسبة الدولي ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير الدولية ٧ "إعادة تصنيف الموجودات المالية" (تعديل) بإعادة تصنيف موجودات مالية غير مشتقة (عدا عن تلك المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراض المبدئي) من فئة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في ظروف معينة. يسمح التعديل أيضاً بالتحويل من فئة البند المتوفر للبيع إلى فئة القروض والذمم المدينة لأي موجود مالي يحقق تعريف القروض والذمم المدينة (إذا لم يتم تحديد الموجود المالي كمتوفر للبيع). إذا كان لدى الشركة النية والقدرة على الاحتفاظ بهذا الموجود المالي في المستقبل المنظور.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× معيار المحاسبة الدولي ٤٠ (تعديل) "الاستثمارات العقارية" (والتعديلات اللاحقة على معيار المحاسبة الدولي ١٦). يعتبر التعديل جزءاً من مشروع التجميعات السنوية التابع لمجلس معايير المحاسبة الدولية المنشور خلال شهر أيار ٢٠٠٨. وتدرج العقارات قيد الإنشاء أو التطوير للاستعمال مستقبلاً كاستثمارات عقارية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي ٤٠. وتقاس هذه الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة عند تطبيق نموذج القيمة العادلة. وفي حال كانت القيمة العادلة للإستثمارات العقارية قيد الإنشاء غير قابلة للقياس بموثوقية، تقاس الإستثمارات العقارية بسعر التكلفة حتى تاريخ إكمال الإنشاء أو التاريخ الذي تصبح فيه القيمة العادلة قابلة للقياس بموثوقية، أيهما يصادف أولاً.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣ (تعديل) "الدفع على أساس السهم". أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣ وذلك خلال شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ يحدد شروط الإستحقاق ويصف معالجة منحة تم إلغاؤها. يسري مفعول هذا التعديل على الفترات التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠٠٩ أو بعد ذلك التاريخ ويتعامل مع شروط الإستحقاق والإلغاءات، ويوضح أن شروط الإستحقاق هي شروط خدمة وشروط أداء فقط. من الميزات والمواصفات الأخرى للدفع على أساس السهم هي أنها ليست شروط إستحقاق ويتعين تصميم هذه المزايا والمواصفات في القيمة العادلة في تاريخ المنح لمعاملات مع الموظفين وآخرين يقدمون خدمات مشابهة، وليس من شأنها التأثير على عدد المنح المتوقع إستحقاقها أو تقييمها بعد تاريخ المنح. ويجب معاملة جميع الإلغاءات بنفس المعاملة المحاسبية سواء قامت بها الشركة أو أطراف أخرى.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٧، "الأدوات المالية- الإفصاحات" (تعديل). صدرت هذه التعديلات خلال شهر آذار ٢٠٠٩ وتسري على الفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩. تتطلب التعديلات المزيد من الإفصاحات عن قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة، ويتطلب التعديل على وجه الخصوص إفصاحاً عن قياسات القيمة العادلة وفق التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة، يؤدي التغيير في السياسة المحاسبية إلى إفصاحات إضافية فقط.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٨ "القطاعات التشغيلية" خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٦ حيث حل محل معيار المحاسبة الدولي ١٤ "إعداد التقارير حسب القطاعات" ويسري على الفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩ ومتطلباته هي تحديد قطاعات إعداد التقارير الرئيسية والثانوية.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معيار المحاسبة الدولي المعدل ١ "عرض القوائم المالية" خلال شهر أيلول ٢٠٠٧ والذي يسري على الفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠٠٩. ويفصل المعيار تغيرات المالك وغير المالك في حقوق الملكية. لذلك، تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع المالك فقط، في حين تعرض جميع تغيرات غير المالك في مطابقة كل عنصر من عناصر حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك، استحدث المعيار قائمة الدخل الشامل حيث يتم عرض جميع بنود الدخل والمصروف المعترف بها في قائمة الدخل إما في قائمة واحدة أو في قائمتين مرتبطتين.

• تم تعديل عرض القوائم المالية للسنة الحالية لتتلائم مع تطبيق هذا المعيار.

× يوضح تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١٦ "تحوط صافي الاستثمار في عملية أجنبية" المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بتحوط صافي الاستثمار. ويشمل هذا حقيقة أن تحوط صافي الاستثمار يتعلق بالفروقات في العملة الوظيفية وليس عملة العرض. وتطبق متطلبات معيار المحاسبة الدولي ٢١ "أثار التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي" على البند المحوط.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا التفسير على القوائم المالية الحالية.

في تاريخ إقرار هذه القوائم المالية، كانت هذه المعايير وتفسيراتها قد صدرت ولكن لم يتم تفعيلها بعد،

× معيار المحاسبة الدولي ١ (تعديل) "عرض القوائم المالية". يعتبر التعديل جزءاً من مشروع التحسينات السنوية التابع لمجلس معايير المحاسبة الدولية المنشور خلال شهر نيسان ٢٠٠٩. ويوضح التعديل بأن النسوية الممكنة لإلتزام معين من خلال إصدار حقوق الملكية لا تمت بصلة إلى تصنيفه كمطلوب متداول أو غير متداول. وعن طريق تعديل تعريف المطلوبات المتداولة، يسمح التعديل بتصنيف المطلوب على أنه غير متداول (شرط أن يكون للشركة حق غير مشروط بتأجيل النسوية عن طريق تحويل النقد أو موجودات أخرى خلال مدة لا تقل عن ١٢ شهر بعد الفترة المحاسبية) بغض النظر عن حقيقة إمكانية طلب الطرف المقابل من الشركة إجراء تسوية بالأسهم في أي وقت.

× تطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× معيار المحاسبة الدولي ٢٤ (تعديل) "الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة". يخفف التعديل من الإفصاحات عن المعاملات بين المنشآت ذات العلاقة بالحكومة ويوضح تعريف الأطراف ذات العلاقة.

- تطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١١ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× معيار المحاسبة الدولي ٣٧ (معدل) "القوائم المالية الموحدة والمنفصلة". يتطلب المعيار المعدل تسجيل آثار كافة المعاملات مع الحقوق غير المسيطرة ضمن حقوق الملكية في حال عدم وجود تغيير في السيطرة وفي حال لم ينتج عن هذه المعاملات شهرة أو أرباح وخسائر. يحدد المعيار كذلك المعالجة المحاسبية في حال فقدان السيطرة. ويعد قياس أي حصة متبقية في حقوق الأقلية بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالربح أو الخسارة ضمن حساب الأرباح أو الخسائر.

- تطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× معيار المحاسبة الدولي ٣٢ (تعديل) "تصنيف إصدارات الحقوق". يسمح المعيار المعدل بتصنيف إصدارات الحقوق على أنها حقوق ملكية عند عرض السعر بعملة غير العملة الوظيفية للشركة.

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ شباط ٢٠١٠ أو بعدها. ويجب تطبيقها بأثر رجعي.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× معيار المحاسبة الدولي ٣٨ (تعديل) "الموجودات غير الملموسة". يعتبر التعديل جزءاً من مشروع التحسينات السنوية التابع لمجلس معايير المحاسبة الدولية المنشور خلال شهر نيسان ٢٠٠٩. يوضح التعديل إرشادات في قياس القيمة العادلة لوجود غير ملموس يتم امتلاكه في عملية اندماج أعمال، ويسمح بجمع الموجودات غير الملموسة كموجود واحد إذا كان لكل موجود عمر إقتصادي مماثل.

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× معيار المحاسبة الدولي ٣٩ (تعديل) "الأدوات المالية: الإعتراف والقياس - بنود محوطة مؤهلة". صدر التعديل خلال شهر تموز ٢٠٠٨. وهو يقدم إرشادات في حالتين: عند تحديد مخاطر أحادية الجانب في بند محوط. ينص معيار المحاسبة الدولي ٣٩ على أن الخيار الذي يتم شرائه والذي يتم تحديده بمجمله على أنه أداة تحوط لمخاطر أحادية الجانب لا يكون نافذاً بالكامل. ولا يُسمح بتحديد التضخم كمخاطر محوطة أو جزء محوط إلا في حالات معينة.

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٣ (متمتع) "اندماج الأعمال". أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معيار اندماج الأعمال المنشق خلال شهر كانون الثاني ٢٠٠٨. يقدم المعيار تغييرات في محاسبة اندماج الأعمال والتي سوف تؤثر على مبلغ الشهرة المعترف بها وعلى النتائج المعلقة في فترة الإمتلاك والنتائج المستقبلية المعلقة.

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٥ (تعديل) "قياس الموجودات غير المتداولة (أو مجموعات التصرف) المحتفظ بها لغرض البيع". يعتبر التعديل جزءاً من مشروع التحسينات السنوية التابع لمجلس معايير المحاسبة الدولية المنشور خلال شهر نيسان ٢٠٠٩. ويوضح التعديل بأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٥ "الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات المتوقعة" يحدد الإفصاحات المطلوبة فيما يتعلق بالموجودات غير المتداولة (أو مجموعات التصرف) المصنفة على أنها محتفظ بها لغرض البيع أو كمبيعات متوقعة. ويوضح المعيار أيضاً إستمرارية تطبيق المتطلب العام لمعيار المحاسبة الدولي ١، خاصة الفقرة ١٥ منه (لتحقيق عرض عادل) والفقرة ١٣٥ (مصادر الشك في التقدير).

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ "الأدوات المالية". يتناول المعيار الدولي ٩ تصنيف وقياس الموجودات المالية وهو متوفر لإعتماد مبكر على الفور. ويستبدل هذا المعيار نماذج التصنيف والقياس المتعددة في معيار المحاسبة الدولي ٣٩ بنموذج واحد ذو فئتين تصنيف إثنين فقط هما: التكلفة المخفضة والقيمة العادلة. ويمثل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ حجر الأساس الأول في الإستبدال المخطط له من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية لمعيار المحاسبة الدولي ٣٩.

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا المعيار على القوائم المالية الحالية.

× تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١٧ "توزيع الموجودات غير النقدية على المالكين". يعتبر التفسير جزءاً من مشروع التحسينات السنوية التابع لمجلس معايير المحاسبة الدولية المنشور خلال شهر نيسان ٢٠٠٩. ويقدم التفسير إرشادات حول محاسبة الترتيبات التي تقوم الشركة بموجيها بتوزيع موجودات غير نقدية على المالكين سواء كتوزيع للإحتياطات أو كأرباح أسهم. تم أيضاً تعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٥ بحيث يشترط تصنيف الموجودات على أنها محتفظ بها للتوزيع فقط عندما تكون متاحة للتوزيع في وضعها الحالي ويكون التوزيع محتمل جداً.

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا التفسير على القوائم المالية الحالية.

× تم إصدار تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١٨ "تحويل الموجودات من العملاء" خلال شهر كانون الثاني ٢٠٠٩. يوضح التفسير كيفية محاسبة عمليات تحويل بنود الممتلكات والألات والمعدات من قبل الشركات التي تستلم هذه التحويلات من عملاءها. ينطبق التفسير أيضاً على الإثفاقيات التي تستلم الشركة بموجبها نقد من عميل معين حيث يجب إستعمال ذلك المبلغ النقدي لإنشاء أو إمتلاك أحد بنود الممتلكات والألات والمعدات وعلى الشركة إستعمال ذلك المبلغ لتزويد العميل بفرصة وصول مستمر للسلع و/أو الخدمات.

- تنطبق هذه التعديلات على الفترة التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعدها.

• لا يوجد أي تأثير لتطبيق هذا التفسير على القوائم المالية الحالية.

وباعتقاد مجلس إدارة الشركة أنه لن يكون لتبني هذه المعايير وتفسيراتها في فترات مستقبلية أثر مالي ملموس على القوائم المالية للشركة.

٢٥. إدارة المخاطر

× توجه الشركة وتدير المخاطر المالية المتعلقة بعملياتها ونشاطاتها التجارية. وتتضمن هذه المخاطر: مخاطر رأس المال، مخاطر السوق (مضمنة مخاطر العملة ومخاطر السعر)، مخاطر الائتمان، مخاطر السيولة، ومخاطر التدفقات النقدية من سعر الفائدة.

× تسعى الشركة إلى تقليل آثار ونتائج هذه المخاطر عن طريق تنويع مصادر رأس المال.

× تقوم الشركة بإدارة ومراقبة ومعالجة المخاطر والسياسات التي تتبعها بهدف تقليل احتمال التعرض للمخاطر.

أ. مخاطر رأس المال

× تراجع الشركة بشكل منتظم مكونات رأس المال التي تتضمن أدوات الدين وأدوات حقوق الملكية وتأخذ بعين الاعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة بكل فئة من فئات رأس المال.

× تتحكم الشركة برأس المال لضمان استمرارية أعماليها وزيادة عوائد المساهمين من خلال تحقيق الرصيد الأمثل للديون وحقوق الملكية.

ب. مخاطر أسعار الصرف

تقوم الشركة بتنفيذ معاملات تجارية بالعملة الأجنبية مما يفرض نوعاً من المخاطر نتيجة لتقلبات أسعار صرف هذه العملات خلال السنة. وتملك الشركة سياسات وإجراءات لإدارة المخاطر المتعلقة بأسعار الصرف الأجنبي.

ج. مخاطر سعر الفائدة

تتعرض الشركة لمخاطر سعر الفائدة الناتجة من عمليات الاقتراض. ويتم إدارة المخاطر عن طريق المحافظة على الجمع ما بين أرصدة أسعار الفائدة المنقولة والثابتة في بداية السنة المالية بطريقة ملائمة.

د. مخاطر الأسعار

تتعرض الشركة لمخاطر تتعلق بأسعار أدوات حقوق الملكية التي تنتج من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية.

هـ. مخاطر الائتمان

× تشير مخاطر الائتمان إلى تلك المخاطر التي تظهر عندما يتخلف المدين عن التزاماته التعاقدية مما ينتج عنه خسائر مالية للشركة.

× تملك الشركة سياسات ائتمانية توضح كيفية التعامل مع الأطراف القادرة على سداد الديون والحصول على ضمانات ملائمة عند اللزوم كوسيلة لتقليل مخاطر الخسائر المالية الناتجة عن العجز في تسديد الديون.

× تراقب الشركة بانتظام معدلات الائتمان للجهات الدينة وحجم المعاملات مع هذه الجهات خلال السنة.

× يتم القيام بتقييم مستمر للائتمان من ناحية الأوضاع والظروف الاقتصادية للجهة المدينة.

× تمثل القيم التي تظهر بها الموجودات المالية في القوائم المالية الحد الأقصى من نسب تعرض الشركة لمخاطر الائتمان. بدون الأخذ بعين الاعتبار قيمة أي ضمانات تم الحصول عليها.

و. مخاطر السيولة

× يتبنى مجلس إدارة الشركة إطار عام لإدارة مخاطر السيولة وذلك لأن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إدارة مخاطر السيولة.

× تحتفظ الشركة باحتياطي مناسب وتسهيلات بنكية وتسهيلات الاقتراض من خلال مراقبة التدفقات النقدية ومطابقتها مع تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

× يوضح الجدول التالي تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية للشركة كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩

الوصف	أقل من سنة	سنة واحدة فأكثر	المجموع
الموجودات المالية:	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
نقد ونقد معادل	٢٢,٩٤٦	-	٢٢,٩٤٦
ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	٢,٤١٨,٠٢١	-	٢,٤١٨,٠٢١
موجودات مالية محتفظ بها للتجارة	٣,٥٥٩,٦٠٠	-	٣,٥٥٩,٦٠٠
أراضي معدة للبيع	٤,٦٥٤,٠٣٩	-	٤,٦٥٤,٠٣٩
ممتلكات استثمارية	-	٢,٢٤٦,٨٣٦	٢,٢٤٦,٨٣٦
استثمار في شركة زميلة	-	١,٨٠٩	١,٨٠٩
المجموع	١٠,٦٥٤,٦٠٦	٢,٢٤٨,٦٤٥	١٢,٩٠٣,٢٥١

المطلوبات المالية:

بنوك دائنة	١,٩٩٠,٣١٠	-	١,٩٩٠,٣١٠
قروض	١,٨٧٥,٠٠٠	٢,٥٢٥,٠٠٠	٤,٤٠٠,٠٠٠
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	٣,٤٣٧,٦٤٩	-	٣,٤٣٧,٦٤٩
مخصص ضريبة الدخل	١,٥٠٤,٠٨٧	-	١,٥٠٤,٠٨٧
مخصصات أخرى	٢٠٧,٠٢٣	-	٢٠٧,٠٢٣
مخصص تعويض نهاية الخدمة	-	١٥,١٧٥	١٥,١٧٥
المجموع	٩,٠٠١,٠٦٩	٢,٥٤٠,١٧٥	١١,٥٤١,٢٤٤

٢٦. القيمة العادلة للأدوات المالية

تحدد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي:

× تحدد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للشروط والظروف المعيارية، أما تلك التي يتم المتاجرة بها في الأسواق النشطة فتحدد بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة.

× تحدد القيمة العادلة للأنواع الأخرى من الموجودات والمطلوبات المالية (باستثناء الأدوات المالية المشتقة) وفقاً لطرق التسعير المقبولة بشكل عام استناداً إلى تحليل التدفق النقدي المخصص.

× تحسب القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة باستخدام الأسعار المعلنة.

في حالة عدم توفر هذه الأسعار، يتم استخدام تحليل التدفق النقدي المخصص.

٢٧. القوائم المالية للشركة التابعة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة التابعة وهي شركة الفريد للاستثمار (شركة ذات مسؤولية محدودة) والبالغ رأسمالها المدفوع ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ والتي تبلغ مساهمة شركة الإسراء للتعليم والاستثمار فيها نسبة ١٠٠٪ من رأسمالها والبالغ مجموع موجوداتها ٧,٢٠٦,٣٢٨ ديناراً أردنياً ومجموع مطلوباتها ٣,٨٨٧,٥٤٦ ديناراً أردنياً والخسائر المتراكمة ١,٧١٩,٧٣٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٢٨. إعادة التصنيف

تم إعادة تصنيف أرصدة ٢٠٠٨ لجعلها تتطابق مع إعادة التصنيف المستخدمة في ٢٠٠٩.